



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 28 юли 2022 г.
(OR. en)

11661/22
ADD 1

Междуетноститутуционално досие:
2022/0228(NLE)

UK 117
TRANS 516

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа MARTINE DEPREZ, директор
Дата на получаване:	28 юли 2022 г.
До:	Генералния секретариат на Съвета
№ док. Ком.:	COM(2022) 363 final - ANNEX
Относно:	ПРИЛОЖЕНИЕ към предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Специализирания комитет по автомобилен транспорт по отношение на техническите и процедурните спецификации за използването на Информационната система за вътрешния пазар (ИСВП) от Обединеното кралство и вноската за покриване на разходите му

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2022) 363 final - ANNEX.

Приложение: COM(2022) 363 final - ANNEX



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 28.7.2022 г.
COM(2022) 363 final

ANNEX

ПРИЛОЖЕНИЕ

към предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която трябва да се приеме от името на Европейския съюз в рамките на Специализирания комитет по автомобилен транспорт по отношение на техническите и процедурните спецификации за използването на Информационната система за вътрешния пазар (ИСВП) от Обединеното кралство и вноската за покриване на разходите му

ПРИЛОЖЕНИЕ

Решение № X/2022 на Специализирания комитет по автомобилен транспорт създаден по силата на Споразумението за търговия и сътрудничество между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, от една страна, и Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия, от друга страна

от...

относно техническите и процедурните спецификации за използването на Информационната система за вътрешния пазар (ИСВП) от Обединеното кралство, участието на Обединеното кралство в административното сътрудничество съгласно част А, раздел 2, член 6 от приложение 31 към Споразумението за търговия и сътрудничество и размера и условията по отношение на финансовата вноска на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия в общия бюджет на Съюза във връзка с разходите, породени от неговото участие в ИСВП

СПЕЦИАЛИЗИРАНИЯТ КОМИТЕТ ПО АВТОМОБИЛЕН ТРАНСПОРТ,

като взе предвид Споразумението за търговия и сътрудничество между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, от една страна, и Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия, от друга страна¹ („Споразумението за търговия и сътрудничество“), и по-специално част А, раздел 2, член 7, параграфи 5 и 6 от приложение 31 към него,

като има предвид, че:

1. Както е посочено в част А, раздел 2, член 6, параграф 1, буква а) от приложение 31 към Споразумението за търговия и сътрудничество, установените в другата страна оператори следва да подават декларация за командироване до компетентните органи на страната или, в случая на Европейския съюз, на държавата членка, в която е командирован водачът, като от 2 февруари 2022 г. използват многоезичен стандартен формуляр на публичния интерфейс, свързан с Информационната система за вътрешния пазар (ИСВП), създадена с Регламент (ЕС) № 1024/2012² („Регламента за ИСВП“). Компетентен орган може да бъде всеки орган, създаден на национално, регионално или местно равнище и регистриран в ИСВП със специфични отговорности, свързани с прилагането на някои правни разпоредби.
2. Както е посочено в част А, раздел 2, член 6, параграф 1, буква в), втора алинея от приложение 31 към Споразумението за търговия и сътрудничество, ИСВП също така позволява да се отправят искания за помощ от компетентните органи на страната на установяване или, в случая на Съюза, на държавата членка на установяване, когато операторът не представи изискваната документация в срок от осем седмици от датата на искането.
3. ИСВП може да се използва от трети държави, ако са изпълнени условията, предвидени в член 23 от Регламента за ИСВП, и при условие че третата държава, на която е предоставен достъп до ИСВП, участва в оперативните разходи на ИСВП.

¹ ОВ L 149, 30.4.2021 г., стр. 10.

² Регламент (ЕС) № 1024/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно административно сътрудничество посредством Информационната система за вътрешния пазар и за отмяна на Решение 2008/49/ЕО на Комисията (ОВ L 316, 14.11.2012 г., стр. 1).

4. Както е посочено в част А, раздел 2, член 7, параграф 5 от приложение 31 към Споразумението за търговия и сътрудничество, Специализираният комитет по автомобилен транспорт следва да определи техническите и процедурните спецификации за използването на ИСВП от Обединеното кралство. Тези спецификации са необходими, за да се даде възможност на пътните оператори и компетентните органи да се свържат с ИСВП и по този начин да се позволи на операторите да подават своите декларации за командироване, а на компетентните органи — да участват в административното сътрудничество, описано по-горе. Европейският съюз е въвел тези спецификации чрез Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/2179 на Комисията³.
5. Както е посочено в част А, раздел 2, член 7, параграф 6 от приложение 31 към Споразумението за търговия и сътрудничество, всяка страна следва да участва в оперативните разходи на ИСВП. Специализираният комитет по автомобилен транспорт определя разходите, които всяка от страните трябва да поеме. Поради това е необходимо да се определят размерът и условията по отношение на финансовата вноска на Обединеното кралство в общия бюджет на Съюза във връзка с разходите, породени от участието му в ИСВП. Финансовата вноска ще се състои от две части: разходи за развойна дейност (еднократно плащане) и годишни разходи за поддръжка (годишна вноска).

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Общи функции

1. Съюзът гарантира, че многоезичният публичен интерфейс, свързан с ИСВП, предоставя по-специално на операторите от Обединеното кралство следните технически функционални възможности:
 - а) създаване на профил за сигурен достъп до запазеното пространство на превозвача;
 - б) осигуряване на подходящо регистриране на дейността на потребителя;
 - в) записване в профила на данните за превозвача, упълномощените потребители, ръководителя на транспортната дейност и командированите водачи;
 - г) управление на декларациите за командироване;
 - а) записване на информацията, посочена в част А, раздел 2, член 6, параграф 1, буква а) от приложение 31 към Споразумението за търговия и сътрудничество;

³ Регламент за изпълнение (ЕС) 2021/2179 на Комисията от 9 декември 2021 г. относно функционалните елементи на публичния интерфейс, свързан с Информационната система за вътрешния пазар за командироването на водачи в сектора на автомобилния транспорт (*OB L 443, 10.12.2021 г., стр. 68*).

- б) подаване на декларация за командироване, съдържаща информацията, посочена в буква а) и обхващаща минимален период от един ден до максимален период от шест месеца;
 - в) изменение на информацията в декларацията за командироване с цел актуализиране;
 - г) изтегляне на копие от декларацията за командироване в електронна форма и във формат, който позволява отпечатване;
 - д) подновяване на декларацията за командироване;
 - е) оттегляне на декларацията за командироване;
-
- д) получаване и отговаряне на искания за документация съгласно част А, раздел 2, член 6, параграф 1, буква в) от приложение 31 към Споразумението за търговия и сътрудничество;
 - е) достъп и разглеждане на всички документи, представени от компетентните органи на държавата на установяване;
 - ж) комуникация с компетентните органи на държавата, където е осъществено командироването;
 - з) уведомяване при затварянето на искането от компетентните органи на приемащата държава.
-
2. Съюзът гарантира, че многоезичният публичен интерфейс, свързан с ИСВП, предоставя и техническите функционални възможности, които позволяват на един или повече компетентни органи на Обединеното кралство:
- а) да получават декларации за командироване;
 - б) да изискват документи съгласно процедурата, посочена в част А, раздел 2, член 6, параграф 1, буква в) от приложение 31 към Споразумението за търговия и сътрудничество;

- в) да вписват в системата крайния резултат от оценката на спазването на правилата за командироване от страна на превозвача и да затварят искането в ИСВП.
3. Компетентен орган на Обединеното кралство може да бъде всеки орган, създаден на национално, регионално или местно равнище и регистриран в ИСВП със специфични отговорности, свързани с прилагането на част А, раздел 2 от приложение 31 към Споразумението за търговия и сътрудничество. Компетентните органи на Обединеното кралство се регистрират в ИСВП от звеното за контакт за ИСВП на Обединеното кралство.
4. Съюзът има правото да прекрати достъпа на Обединеното кралство до ИСВП, ако Обединеното кралство спре да отговаря на изискванията на член 23, параграф 1, буква в) от Регламента за ИСВП.

Член 2

Функции, свързани с искания за документи

1. Публичният интерфейс позволява на компетентен орган на държавата, където е осъществено командироването, да изиска от превозвача да изпрати документите, посочени в част А, раздел 2, член 6, параграф 1, буква в), първа алинея от приложение 31 към Споразумението за търговия и сътрудничество, за период до предходните дванадесет месеца от датата на искането. Публичният интерфейс, свързан с ИСВП, позволява на превозвача да предостави исканите документи на един или повече етапи.
2. Ако към превозвача е отправено искане да представи един или повече допълнителни документи, които не са били включени в искането, посочено в параграф 1, публичният интерфейс изчислява осемседмичния срок за представяне на документи от датата на искането за допълнителните документи.
3. Публичният интерфейс, свързан с ИСВП, позволява превозвачът да бъде уведомен, когато приемащата държава иска съдействие от държавата на установяване.
4. Всеки документ, качен от компетентния орган на държавата на установяване вследствие на искане за помощ, отправено от компетентния орган на приемащата държава съгласно част А, раздел 2, член 6, параграф 1, буква в), втора алинея от приложение 31 към Споразумението за търговия и сътрудничество, е видим в профила на превозвача.
5. Публичният интерфейс позволява превозвачът да бъде уведомен за затварянето на искането за документи с посочване на крайния резултат, след като изисканите документи бъдат проверени от националните органи.

6. Исканията за документи, които не са били затворени от отпращава ги компетентен орган на приемащата държава, се затварят автоматично 24 месеца след датата на искането.

Член 3

Функции, свързани със съхранението на данни

1. Публичният интерфейс, свързан с ИСВП, позволява заличаването на всички данни, съхранявани в него, и на профилите на превозвачите, когато тези данни вече не са необходими за целите, за които са били събрани и обработени. Публичният интерфейс позволява изпращането на напомняне до превозвача за преглед и заличаване, когато е необходимо, на личните данни на водача.
2. Публичният интерфейс позволява автоматичното заличаване на декларациите за командироване, които са били подадени чрез него, след изтичане на 24-месечния период, посочен в част А, раздел 2, член 6, параграф 5, първа алинея от приложение 31 към Споразумението за търговия и сътрудничество.
3. Когато превозвачът е представил документи в отговор на искане за документи, те остават на разположение не по-дълго от необходимото за целите, за които са били събрани, но не по-дълго от 12 месеца след затварянето на искането.

Член 4

Използване на ИСВП

1. Обединеното кралство използва ИСВП, създадена с Регламента за ИСВП, за обмен на информация, включително на лични данни, с компетентните органи.
2. Обединеното кралство определя звено за контакт за ИСВП за целите на административното сътрудничество, посочено в член 2, и информира Комисията и Специализирания комитет по автомобилен транспорт.

Член 5

Размер и условия по отношение на финансовата вноска на Обединеното кралство

1. Обединеното кралство участва с ежегодни вноски в оперативните разходи и разходите за поддръжка на ИСВП. Годишната вноска се прилага от датата на влизане в сила на настоящото решение. За първата година тя се изплаща в срок от 20 дни от приемането на настоящото решение. За следващите години тя се изплаща до 31 декември на предходната година. Размерът на вноската за първата година се определя на 86 204,00 EUR и се преразглежда в съответствие с развитието на европейския индекс на потребителските цени всяка година след това. Европейската комисия съобщава преразгледаната сума на Обединеното кралство в писмена форма.
2. Обединеното кралство допринася за общите разходи за разработване на публичния интерфейс, свързан с ИСВП. Тази вноска се изплаща еднократно и е фиксирана сума в размер на 232 835,00 EUR. Еднократната вноска за разходите за разработване се изплаща в срок от 20 дни от приемането на настоящото решение.

3. Вноските, посочени в параграфи 1 и 2, се плащат в евро по банковата сметка на Комисията в евро, посочена в дебитното известие.
4. В случай на съществена промяна в общите разходи за ИСВП поради технологични адаптации или по други причини, Специализираният комитет по автомобилен транспорт приема ново решение относно финансовата вноска на Обединеното кралство по искане на един от съпредседателите на комитета.

Член 6

Влизане в сила

Настоящото решение влиза в сила на датата на приемането му.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Специализирания комитет по автомобилен
транспорт,
Съпредседатели*